

# 7 Estilos periodísticos



Ustedes van a leer dos artículos periodísticos, uno serio y otro sensacionalista. Observarán y analizarán los diferentes estilos utilizados en los artículos. Luego practicarán el uso de la voz pasiva para darle formalidad a un texto periodístico, y el uso del condicional para expresar suposiciones de hechos no probados. Luego leerán y analizarán otro artículo sensacionalista sobre el tema 'el botellón' que tendrán que modificar y reescribir al estilo de un artículo serio.



## 1 Predecir

Clasifique la siguiente lista de características de acuerdo con el tipo de texto periodístico al que se refieren.

Periódico sensacionalista	Periódico serio
informal	imparcial

imparcial

frases cortas

formal

frases largas

despreocupado

dramático

voz pasiva

informal

párrafos largos

subjetivo

humorístico

objetivo

párrafos cortos

con información irrelevante para dramatizar los hechos (por ejemplo: nombre y edad de personajes secundarios)

## 2 Analizar

Observe los titulares de los dos textos. ¿Cuál es el titular del periódico serio? ¿Por qué?

## 3 Leer

En parejas, observen de nuevo los titulares e ilustraciones y traten de predecir de qué tratan los artículos.

Después un estudiante lee el primer texto y el otro el segundo. Lean el texto que les corresponda al menos dos veces.

Primero lean el texto por encima para hacerse una idea general. Después lean el texto por segunda vez en detalle, y consulten en el diccionario aquellas palabras o expresiones que no conozcan.





### Nuevo asalto de *Libertad Animal* a un laboratorio

La sede de Biomedicis S.L., laboratorio farmacéutico que se dedica a la experimentación y análisis de fármacos en desarrollo, fue irrupida la pasada madrugada por un grupo de jóvenes activistas de la asociación Libertad Animal. Los guardas jurados que vigilaban el edificio fueron distraídos por los ecologistas que provocaron un incendio de grandes dimensiones frente a la puerta principal, mientras varios miembros del grupo habrían accedido estratégicamente al laboratorio por una ventana del primer piso. Todos los animales que la compañía utilizaba para sus experimentos fueron liberados en la operación. La policía fue avisada por los guardas jurados al descubrirse los hechos, pero los activistas ya habían abandonado la escena de los hechos con los animales, que de acuerdo con fuentes de la compañía se trataría de varias especies de roedores y pequeños mamíferos.

Un portavoz del grupo ecologista confirmó en una rueda de prensa posterior que habían procedido a liberar a los animales del laboratorio, y que durante la operación se escapó un primate que no pudieron controlar; también declaró que varios de los animales se encontraban en penoso estado de salud y estaban recibiendo tratamiento con un veterinario de la asociación. Los residentes de la zona han sido avisados por la policía, que ha solicitado que se pongan en contacto con ellos si tienen información con respecto al primate huido.



### Pepe el mono se burla de sus liberadores

Una banda de hippies asaltó ayer de manera brutal el laboratorio de Biomedicis.

Primero incendiaron de manera totalmente imprudente la entrada del edificio. Pedro Martínez Villar, de 54 años de edad, padre de familia y valiente guarda del complejo, recuerda furioso el incidente: “fue espantoso, con fuego por todas partes”.

Después el grupo de violentos melenudos destrozaron todo lo que pudieron. Finalmente se llevaron a todos los animales del laboratorio. Aunque Pepe, un astuto chimpancé, fue más listo que ellos y se escapó – seguramente no le gustó la pinta de sus raptores.

La empresa ha declarado que han perdido 10 conejos, 5 conejillos de indias y 16 hámsteres, además de Pepe: “el laboratorio no es el mismo sin Pepe, todos le echamos de menos, es una tragedia”.

La empresa pide que los asaltantes devuelvan los animales para poder cuidarlos como se debe.

La policía está buscando al mono por toda la ciudad: “es peludo, mide algo menos de un metro, responde al nombre de Pepe”.

## 4 Comparar

Ahora comparen los artículos que han leído y completen el cuadro con la información que aparece en ellos. Indiquen si la información tiene una función informativa o dramática.



Información	Artículo serio	Artículo sensacionalista	Función
Nombre del laboratorio			
Actividades que lleva a cabo el laboratorio	Experimentación y análisis de fármacos en desarrollo		informativa
Nombre del guarda del laboratorio			
Descripción del guarda.			
Edad del guarda			
Detalles de los animales liberados			
Descripción del primate			
Nombre del primate			

## 5 Leer

Lea el otro texto prestando atención a las diferencias de estilo con el que leyó antes.



## 6 Responder

Conteste a las siguientes preguntas de acuerdo a la información de los textos que ha leído:

**Texto: “Nuevo asalto de Libertad Animal a un laboratorio”**

- 1 ¿Cuándo tuvo lugar el asalto?
- 2 ¿Qué hicieron los guardas al darse cuenta de la situación?
- 3 ¿Qué pensaron los ecologistas sobre los animales rescatados?

**Texto: “Pepe el mono se burla de sus liberadores”**

- 1 ¿Por qué cree el autor del artículo que Pepe se escapó?
- 2 ¿Por qué quiere el laboratorio recuperar a sus animales?
- 3 ¿Cómo se podrá identificar al mono fugado?

## 7 Distinguir

Decida si los siguientes adjetivos son objetivos (expresan un tono neutro) o subjetivos (tono emotivo). Anote si aparecieron en el artículo serio o sensacionalista.

Adjetivo	Tono	Artículo
brutal	subjetivo	sensacionalista
grandes		
varias		
violentos		
astuto		
jóvenes		
primer		
farmacéutico		
melenudos		
principal		
valiente		
imprudente		

## 8 Buscar

Busque y subraye frases en voz pasiva en los artículos. ¿Qué artículo utiliza la voz pasiva, el serio o el sensacionalista?



## 9 Transformar

Transforme las siguientes frases y escríbalas en voz pasiva. Asegúrese de que el tiempo verbal es el correcto.

### Ejemplo:

Un grupo de jóvenes activistas de la asociación *Libertad Animal* irrumpieron la pasada madrugada en la sede de Biomedicis S.L.

→ La sede de Biomedicis S.L. **fue irrumpida** la pasada madrugada **por** un grupo de jóvenes activistas de la asociación *Libertad Animal*.

- 1 Los ecologistas sorprendieron a los guardas jurados con un incendio de grandes dimensiones.
- 2 La empresa acusa a los activistas de irrumpir en sus instalaciones y liberar a sus animales.
- 3 Los miembros del grupo no pudieron controlar a un primate.
- 4 La policía está buscando al primate huido.
- 5 El grupo ya ha asaltado varios laboratorios para liberar a los animales que se usan para la experimentación.



## 10 Formular

El condicional se puede utilizar para expresar suposiciones sobre hechos que no han sido confirmados. Formule frases condicionales de acuerdo con las siguientes suposiciones.

### Ejemplo:

Los jóvenes accedieron al laboratorio por una ventana.

→ Los jóvenes habrían accedido al laboratorio por una ventana.

- 1 Los activistas atacaron a los guardas jurados.
- 2 Los animales liberados son todos mamíferos.
- 3 El laboratorio ha sido asaltado esta semana.
- 4 Un veterinario de la asociación está cuidando a los animales enfermos.
- 5 La policía ha encontrado al primate huido en un bosque cercano.



### 11 Traducir

Ahora traduzca al inglés las frases que formuló en el ejercicio anterior.

#### Ejemplo:

Los jóvenes habrían accedido al laboratorio por una ventana.

→ The youths allegedly broke into the laboratory through a window.



### 12 Modificar

Modifique estas tres frases del artículo sensacionalista para adaptarlas al estilo de un artículo serio. ¿Qué puede usted suprimir o reescribir para que el texto sea más imparcial y objetivo?

#### Ejemplo:

Una banda de hippies asaltó ayer de manera brutal el laboratorio de Biomedicis.

suprimir: de manera brutal

reescribir: una banda de hippies

→ Un grupo de jóvenes asaltó ayer el laboratorio de Biomedicis.

- 1 Primero incendiaron de manera totalmente imprudente la entrada del edificio.
- 2 Después el grupo de violentos melenudos destrozaron todo lo que pudieron.
- 3 Aunque Pepe, un astuto chimpancé, fue más listo que ellos y se escapó.

### 13 Leer

Lea este artículo sensacionalista sobre 'el botellón'.



## ¡Hay que prohibirlo ya!



Ayer, un típico sábado por la noche terminó en una auténtica batalla campal en las calles de Madrid. Los tres jóvenes que fueron culpables de todo están en el hospital con varias heridas.

Ayer Federico Fernández Torre no pudo dormir. Tampoco pudieron dormir ninguno de sus vecinos. La Plaza Dos de Mayo donde viven se convirtió de nuevo en una discoteca al aire libre llena de adolescentes borrachos.

El botellón es una costumbre juvenil que cada vez molesta más y más a los vecinos, con chiquillos de entre 14 y 18 años que beben hasta perder el control.

Federico, taxista de 46 años de edad y padre de dos hijos, perdió los nervios cuando un grupo de alocados jovencuelos empezó a golpear los contenedores de la basura como si fueran timbales.

“El ruido era horroroso, había un par de melenudos sacudiendo los contenedores con unos palos mientras otro les hacía los coros golpeando dos botellas vacías de cerveza”.

Federico bajó a la calle acompañado de otro vecino, Pedro Manzano Calpe de 38 años de edad, y les dijeron a la improvisada banda musical que la fiesta había terminado.

Pero la cerveza ya se les había subido a la cabeza a los *músicos* y sin más contemplaciones atacaron brutalmente a Federico y a Pedro. “Se nos tiraron encima como ratas” recuerda Pedro.

Los dos valientes vecinos se defendieron como pudieron hasta que llegó la policía, y encima les arrestaron sospechosos de atacar a los jóvenes. ¡Es una vergüenza!



### 14 Discutir

Debata con sus compañeros sobre las ideas principales que transmite el texto, y sobre cómo se debería cambiar el artículo para adoptar el estilo de un periódico serio.

#### Elementos a considerar

- ¿Es el título adecuado para un artículo serio?
- ¿Qué tono debería adoptar el artículo, formal o informal?
- Identifique la información irrelevante que no es necesaria y que cumple una función dramática.
- ¿Qué palabras tienen un tono sensacionalista? ¿Cómo podrían sustituirse para que el artículo fuera más imparcial?
- ¿Hay alguna información relatada con tono humorístico?
- ¿Qué frases podrían ponerse en voz pasiva para darle al artículo un tono más serio?
- Identifique aquellas frases que relatan hechos que seguramente no han sido probados, y considere cómo se podrían modificar utilizando el condicional para transmitir que son suposiciones.

### 15 Escribir

Escriba su versión seria del artículo (180–200 palabras) teniendo en cuenta el debate del ejercicio anterior y el estilo de la prensa seria analizado en esta unidad.



### 16 Navegar

Si usted tiene acceso a internet podría llevar a cabo la siguiente actividad: Vaya a una dirección de internet de un periódico serio español:

<http://www.elmundo.es>

<http://www.lavanguardia.es>

<http://www.elpais.es>

En la casilla de búsqueda de información escriba la palabra 'botellón' y apriete el botón 'Buscar'. Elija uno de los artículos que aparecerán y léalo. Añada a su artículo información adicional que haya encontrado.